SOFA AIR BED COUCH MULTI MAX 3w1 #75079

Bestway



IMPORTANT NOTICE: IT IS NORMAL THAT AIRBEDS WILL STRETCH AND DECREASE IN AIR PRESSURE AFTER THE FIRST SEVERAL USES. YOUR AIRBED IS NOT LEAKING. SIMPLY ADD AIR TO YOUR DESIRED FIRMNESS AND THE AIR PRESSURE WILL STABILIZE OVER SEVERAL USES.

AVIS IMPORTANT : IL EST NORMAL QUE LES MATELAS GONFLABLES S'ÉTIRENT ET QUE LA PRESSION D'AIR DIMINUE APRÈS LES PREMIÈRES UTILISATIONS. VOTRE MATELAS GONFLABLE N'EST PAS TROUÉ. AJOUTEZ SIMPLEMENT DE L'AIR JUSQU'À L'OBTENTION DE LA FERMETÉ SOUHAITÉE ET LA PRESSION D'AIR SE STABILISERA AU BOUT DE QUELQUES UTILISATIONS.

WICHTIGER HINWEIS: ES IST NORMAL, DASS LUFTBETTEN SICH NACH DEN ERSTMALIGEN VERWENDUNGEN AUSDEHNEN UND AN LUFTDRUCK VERLIEREN. DIES BEDEUTET NICHT, DASS IHR LUFTBETT EIN LOCH HAT. PUMPEN SIE ES EINFACH BIS ZUR GEWÜNSCHTEN STÄRKE ERNEUT AUF, SODASS DER LUFTDRUCK SICH STABILISIERT.

AVVISO IMPORTANTE: DOPO I PRIMI UTILIZZI, È NORMALE CHE I MATERASSI GONFIABILI SI ESPANDANO E LA PRESSIONE DELL'ARIA DIMINUISCA. IL MATERASSO GONFIABILE NON PERDE. BASTA AGGIUNGERE ARIA FINO AD OTTENERE LA CONSISTENZA DESIDERATA. LA PRESSIONE DELL'ARIA SI STABILIZZA DOPO VARI UTILIZZI.

BELANGRIJKE MEDEDELING: HET IS NORMAAL DAT LUCHTBEDDEN NA DE EERSTE PAAR MALEN GEBRUIK UITREKKEN, WAARDOOR DE LUCHTDRUK AFNEEMT. UW LUCHTBED IS NIET LEK. VOEG LUCHT TOE TOTDAT U DE GEWENSTE STEVIGHEID BEREIKT; DE LUCHTDRUK STABILISEERT NA MEERDERE MALEN GEBRUIK VAN HET LUCHTBED.

AVISO IMPORTANTE: ES NORMAL QUE LOS COLCHONES HINCHABLES SE ESTIREN Y LA PRESIÓN DEL AIRE DISMINUYA DESPUÉS DE LOS PRIMEROS USOS. SU COLCHÓN HINCHABLE NO TIENE FUGAS. SIMPLEMENTE AÑADA AIRE HASTA ALCANZAR LA FIRMEZA DESEADA Y LA PRESIÓN DEL AIRE SE ESTABILIZARÁ DURANTE VARIOS USOS.

VIGTIG OPLYSNING: DET ER NORMALT, AT LUFTMADRASSER STRÆKKER SIG OG TABER LUFTTRYKKET VED BRUG.DE FØRSTE ADSKILLIGE GANGES. DIN LUFTMADRAS ER IKKE PUNKTERET. PUMP BLOT MERE LUFT I, TIL MADRASSEN FÅR DEN ØNSKEDE HÅRDHED, OG LUFTTRYKKET VIL STABILISERE SIG EFTER FLERE GANGES BRUG.

AVISO IMPORTANTE: É NORMAL QUE AS CAMAS DE AR ALARGUEM E QUE A PRESSÃO DE AR DIMINUA APÓS AS PRIMEIRAS UTILIZAÇÕES. A SUA CAMA DE AR NÃO TEM FUGAS. BASTA ADICIONAR AR DE ACORDO COM A FIRMEZA DESEJADA E A PRESSÃO DO AR IRÁ ESTABILIZAR APÓS VÁRIAS UTILIZAÇÕES.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΕΙΝΑΙ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟ ΤΑ ΦΟΥΣΚΩΤΑ ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΝΑ ΤΕΝΤΩΝΟΥΝ ΚΑΙ ΝΑ ΜΕΙΩΝΕΤΑΙ Η ΠΙΕΣΗ ΤΟΥ ΑΕΡΑ ΤΟΥΣ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΡΩΤΕΣ ΦΟΡΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ. ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΤΟ ΣΤΡΩΜΑ ΣΑΣ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΔΙΑΡΡΟΗ.. ΑΠΛΑ ΠΡΟΣΘΕΣΤΕ ΑΕΡΑ ΜΕΧΡΙ ΤΗ ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑ ΠΟΥ ΕΠΙΘΥΜΕΙΤΕ ΚΑΙ Η ΠΙΕΣΗ ΤΟΥ ΑΕΡΑ ΘΑ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΘΕΙ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΜΕΡΙΚΕΣ ΧΡΗΣΕΙΣ.

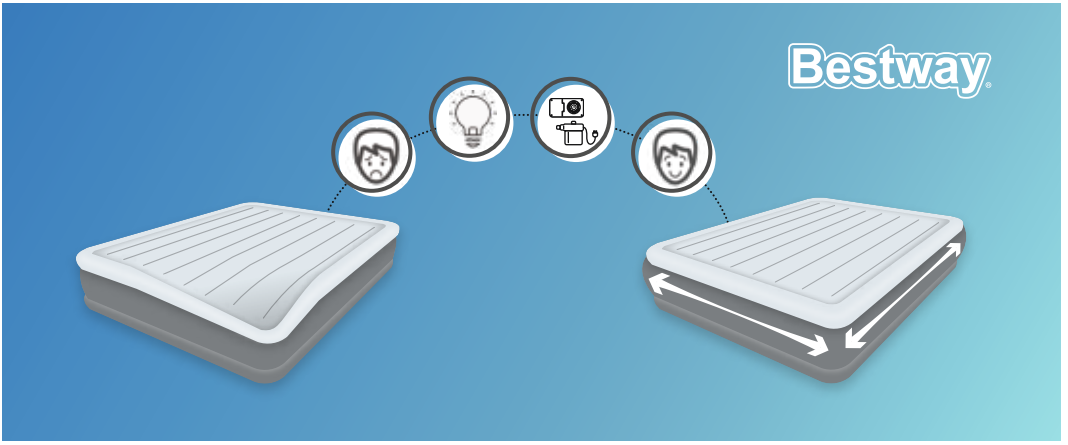
ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: АБСОЛЮТНО НОРМАЛЬНО, ЕСЛИ НАДУВНАЯ КРОВАТЬ ПОСЛЕ ПЕРВЫХ НЕСКОЛЬКИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЙ РАСТЯНЕТСЯ И ПРОСЯДЕТ. ЭТО НЕ ЗНАЧИТ, ЧТО ИМЕЕТ МЕСТО УТЕЧКА ВОЗДУХА. ПРОСТО ДОКАЧАЙТЕ ВОЗДУХ ДО ПОЛУЧЕНИЯ ТРЕБУЕМОЙ ЖЕСТКОСТИ КРОВАТИ, А ПОСЛЕ НЕСКОЛЬКИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЙ ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА СТАБИЛИЗИРУЕТСЯ.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: JE BĚŽNÉ, ŽE PO PÁR PRVNÍCH POUŽITÍCH TLAK VZDUCHU POKLESNE A LEHÁTKO SE NATÁHNE. LEHÁTKO NENÍ POŠKOZENÉ. STAČÍ DOPLNIT VZDUCH NA POŽADOVANOU TUHOST A TLAK VZDUCHU SE PO PÁR POUŽITÍCH STABILIZUJE.

VIKTIG MELDING: DET ER NORMALT AT LUFTSENGENE STREKKER SEG OG LUFTTRYKKET REDUSERES ETTER DEN FØRSTE BRUKSTIDEN. LUFTSENGEN DIN LEKKER IKKE. BARE TILSETT LUFT TIL DU OPPNÅR ØNSKET FASTHET, OG LUFTTRYKKET VIL STABILISERE SEG I LØPET AV BRUK.

VIKTIG ANMÄRKNING: DET ÄR NORMALT ATT LUFTSÄNGEN SPÄNNER UT SIG OCH ATT LUFTTRYCKET MINSKAS EFTER FÖRSTA GÅNGERNA DU ANVÄNDER MADRASSEN. DIN LUFTSÄNG HÅLLER INTE PÅ ATT TAPPA LUFT. FYLL BARA PÅ MED LUFT EFTER ÖNSKAD FASTHET SÅ KOMMER LUFTTRYCKET STABILISERA SIG EFTER NÅGRA ANVÄNDNINGAR.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS: ON NORMAALIA, ETTÄ ILMAPATJAT VENYVÄT JA ETTÄ NIIDEN ILMANPAINE LASKEE ENSIMMÄISTEN USEIDEN KÄYTTÖKERTOJEN JÄLKEEN. ILMAPATJASI EI VUODA. LISÄÄ VAIN ILMAA, JOTTA ILMAPATJA ON NIIN KOVA KUIN HALUAT. ILMANPAINE VAKIINTUU USEIDEN KÄYTTÖKERTOJEN AIKANA.



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: JE BEŽNÉ, ŽE PO NIEKOĽKÝCH PRVÝCH POUŽITIACH KLESÁ TLAK VZDUCHU A LEŽADLO SA NATIAHNE. LEŽADLO NIE JE POŠKODENÉ. STAČÍ DOPLNIŤ VZDUCH NA POŽADOVANÚ TUHOSŤ A TLAK VZDUCHU SA PO NIEKOĽKÝCH POUŽITIACH STABILIZUJE.

WAŻNA INFORMACJA: TO NORMALNE, ŻE DMUCHANE MATERACE BĘDĄ SIĘ ROZCIĄGAĆ I KURCZYĆ, JEŚLI CHODZI O CIŚNIENIE POWIETRZA, PO PIERWSZYCH WIELOKROTNYCH UŻYCIACH. Z TWOJEGO MATERACA NIE UCIEKA POWIETRZE. PO PROSTU DOPOMPUJ MATERAC DO POŻĄDANEJ TWARDOŚCI, A CIŚNIENIE POWIETRZA USTABILIZUJE SIĘ PO WIELOKROTNYM UŻYCIU.

FONTOS MEGJEGYZÉS: A LÉGÁGYAK ELSŐ NÉHÁNY HASZNÁLATOT KÖVETŐ NYÚLÁSA ÉS LÉGNYOMÁSCSÖKKENÉSE NORMÁLIS JELENSÉG. AZ ÖN LÉGÁGYA NEM ERESZT. EGYSZERŰEN PUMPÁLJA FÖL A KÍVÁNT KEMÉNYSÉGRE; A LÉGNYOMÁS TÖBBSZÖRI HASZNÁLAT UTÁN BE FOG ÁLLNI.

SVARĪGA NORĀDE: TĀ IR NORMĀLA PARĀDĪBA, KA DAŽĀS PIRMAJĀS LIETOŠANAS REIZĒS GAISA MATRACIS IZSTIEPJAS UN SARAUJAS GAISA SPIEDIENA IETEKMĒ. JŪSU GAISA MATRACIS NEIZLAIŽ GAISU. VIENKĀRŠI PIESŪKNĒJIET GAISU LĪDZ JUMS VĒLAMAJAM STINGRUMAM, UN GAISA SPIEDIENS STABILIZĒSIES PĒC DAŽĀM LIETOŠANAS REIZĒM.

SVARBI PASTABA. NORMALU, KAD PO KELIŲ PIRMŲ NAUDOJIMO KARTŲ PRIPUČIAMAS ČIUŽINYS IŠSITEMPS IR ORO SLĖGIS SUMAŽĖS. TAI NEREIŠKIA, KAD IŠ ČIUŽINIO IŠEINA ORAS. TIESIOG PRIPŪSKITE ORO IKI NORIMO KIETUMO IR PO KELIŲ NAUDOJIMO KARTŲ ORO SLĖGIS STABILIZUOSIS.

POMEMBNO OBVESTILO: NORMALNO JE, DA SE NAPIHLJIVE BLAZINE PO PRVIH NEKAJ UPORABAH SKRČIJO IN DA SE TLAK V NJIH ZNIŽA. DODATNO JIH NAPIHNITE DO ŽELENE TRDOTE IN ZRAČNI TLAK SE PO NEKAJ UPORABAH STABILIZIRA.

ÖNEMLİ NOT: ŞİŞME YATAKLARIN İLK BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA ESNEMESİ VE HAVA BASINCININ DÜŞMESİ NORMALDİR. ŞİŞME YATAĞINIZ HAVA KAÇIRMAMAKTADIR. TEK YAPMANIZ GEREKEN İSTEDİĞİNİZ SERTLİĞE GELİNCEYE KADAR HAVA BASMAKTIR, HAVA BASINCI BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA DENGELENECEKTİR.

AVIZ IMPORTANT: ESTE NORMAL CA PATURILE GONFLABILE SĂ SE ÎNTINDĂ ŞI SĂ PIARDĂ DIN PRESIUNEA AERULUI DUPĂ CÂTEVA UTILIZĂRI. PATUL DVS. GONFLABIL NU ARE SCURGERI. PUR ŞI SIMPLU MAI UMFLAŢI-L PÂNĂ AJUNGEŢI LA RIGIDITATEA DORITĂ, IAR PRESIUNEA AERULUI SE VA STABILIZA DUPĂ CÂTEVA UTILIZĂRI.

ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА: НОРМАЛНО Е НАДУВАЕМИТЕ ЛЕГЛА ДА СЕ ОТПУСНАТ И ДА СЕ НАМАЛИ ВЪЗДУШНОТО НАЛЯГАНЕ СЛЕД ПЪРВИТЕ НЯКОЛКО УПОТРЕБИ. ВАШЕТО ЛЕГЛО НЕ ИЗПУСКА. ПРОСТО ДОБАВЕТЕ ВЪЗДУХ ДО ЖЕЛАНАТА ТВЪРДОСТ И ВЪЗДУШНОТО НАЛЯГАНЕ ЩЕ СЕ СТАБИЛИЗИРА СЛЕД НЯКОЛКО УПОТРЕБИ.

VAŽNA NAPOMENA: NORMALNA JE POJAVA DA TLAK ZRAKA UNUTAR MADRACA POVEĆAVA I SMANJUJE TIJEKOM NEKOLIKO PRVIH UPORABA. VAŠ ZRAČNI MADRAC NE PUŠTA ZRAK. JEDNOSTAVNO NADOPUNITE VAŠ MADRAC ZRAKOM KAKO BISTE POSTIGLI ŽELJENU ČVRSTOĆU I TLAK ZRAKA USTALIT ĆE SE TIJEKOM NEKOLIKO UPORABA.

OLULINE MÄRKUS: ESIMESTEL KASUTUSKORDADEL ÕHKMADRATS VENIB JA ÕHURÕHK SELLES LANGEB – SEE ON NORMAALNE. SEE EI TÄHENDA, ET ÕHKMADRATS LEKIB. LISAGE ÕHKU TEILE SOBIVA JÄIKUSE MÄÄRANI JA ÕHURÕHK JÄÄB MUUTUMATUKS JÄRGMISTEKS KASUTUSKORDADEKS.

VAŽNA NAPOMENA: NORMALNO JE DA SE DUŠECI NA NADUVAVANJE ŠIRE I SKUPLJAJU POD PRITISKOM VAZDUHA NAKON NEKOLIKO PRVIH UPOTREBA VAŠ DUŠEK NA NADUVAVANJE NE ISPUŠTA VAZDUH. JEDNOSTAVNO DODAJTE VAZDUHA DO ŽELJENE ČVRSTOĆE I PRITISAK VAZDUHA ĆE SE STABILIZOVATI NAKON NEKOLIKO UPOTREBA.

تحذير هام: من الطبيعي أن السرير الهوائي سوف يتمدد ويقل فيه ضغط الهواء بعد مرات الاستخدام الأولى. السرير الهوائي لا يسرب. قم فقط بتزويد الهواء إلى درجة الثبات المطلوبة. وسوف يثبت ضغط الهواء بعد عدة استخدامات.

Bestway®

P3149

©2022 Bestway Inflatables & Material Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati
Trademarks used in some countries under license from/
Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/
Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/
Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/
Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a
Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China
Manufactured, distributed and represented in the European Union by/
Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/
Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da
Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy
Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuído na América Latina por
Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile
Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**
Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101
Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd. 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**
Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da
Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited
Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Wbudowana pompa elektryczna Sidewinder™ AC

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ I PRZESTRZEGAJ WSZYSTKICH INSTRUKCJI.
Uważnie przeczytaj, zrozum i postępuj zgodnie ze wszystkimi informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi przed zainstalowaniem i użyciem materaca powietrznego.
Te ostrzeżenia, instrukcje i wytyczne dotyczące bezpieczeństwa odnoszą się do niektórych typowych zagrożeń, ale nie mogą obejmować wszystkich zagrożeń i niebezpieczeństw we wszystkich przypadkach. Podczas korzystania z dmuchanego materaca zawsze należy zachować ostrożność, zdrowy rozsądek i zdrowy osąd. Zachowaj te informacje do wykorzystania w przyszłości. Ponadto w zależności od typu materaca powietrznego można podać następujące informacje. Przechowywanie instrukcji. Jeśli brakuje instrukcji, wyszukaj ją na stronie internetowej. www.bestwaycorp.com/support.

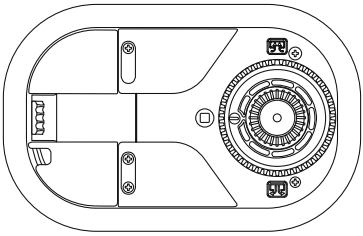
OSTRZEŻENIE

- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, w celu uniknięcia zagrożeń, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę.
- Silnik przeznaczony tylko do pracy krótkotrwałej. Pompować tylko przez 5 minut i wypuszczać powietrze tylko przez 5 minut. Upewnić się, że czas pracy silnika nie przekroczył 5 minut.
- Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi lub psychicznymi lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, tylko jeśli zapewniony jest im nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania sprzętu w sposób bezpieczny I rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie oraz konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru.

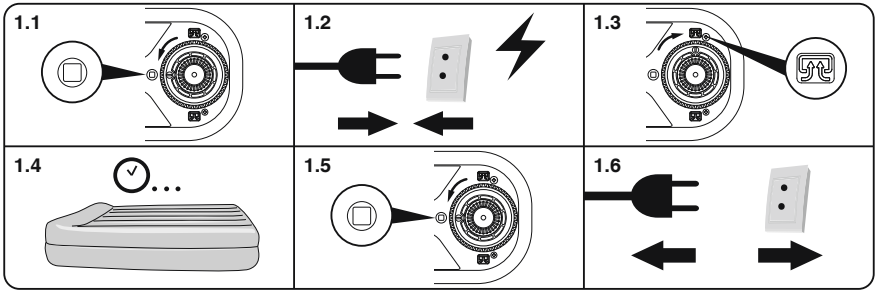
UTYLIZACJA



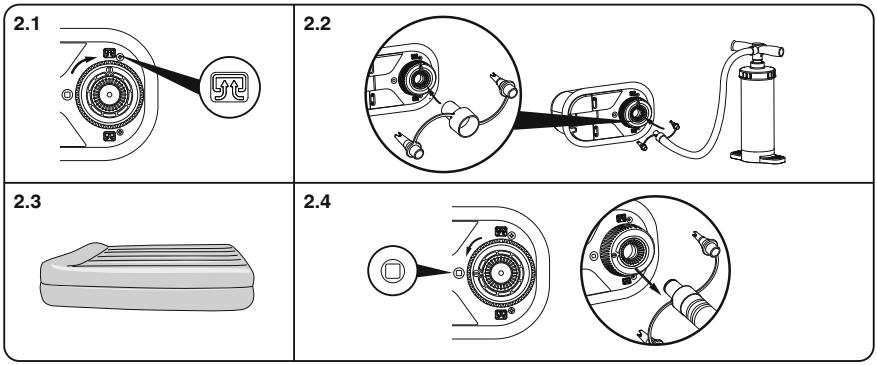
Znaczenie symbolu przekreślonego śmietnika na kółkach:
Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi.
Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska.
Zużyty produkt oddaj do miejsca zajmującego się recyklingiem. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady na temat recyklingu.



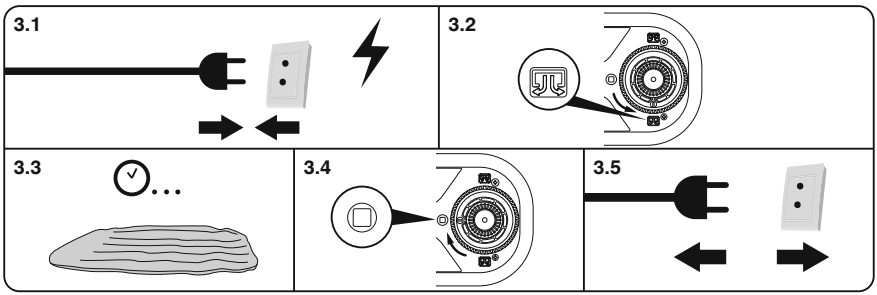



1.1
1.2
1.3
1.4
1.5
1.6

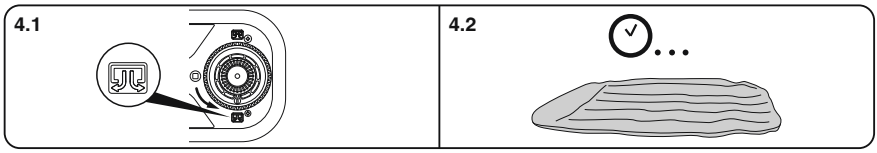



2.1
2.2
2.3
2.4

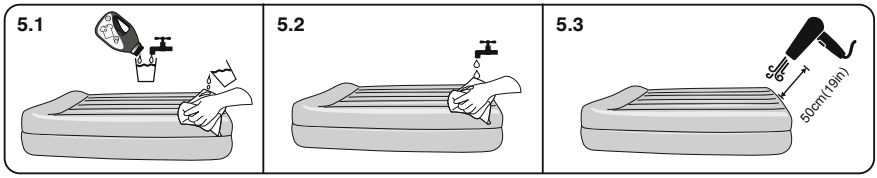



3.1
3.2
3.3
3.4
3.5

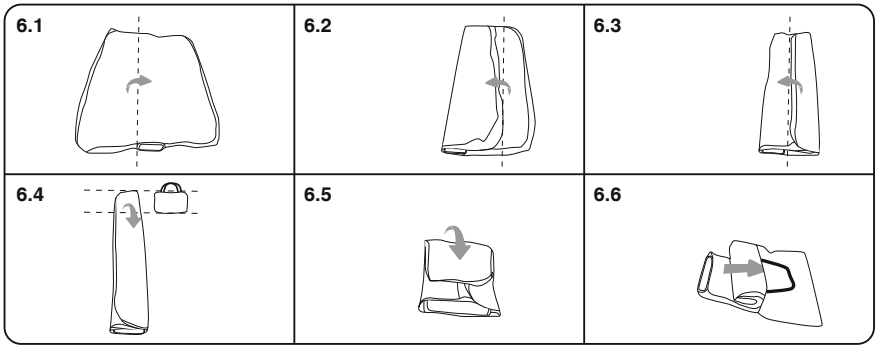




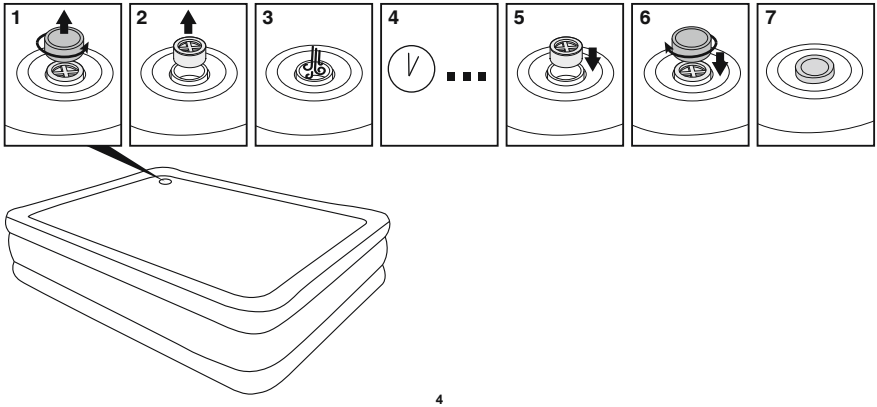


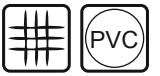


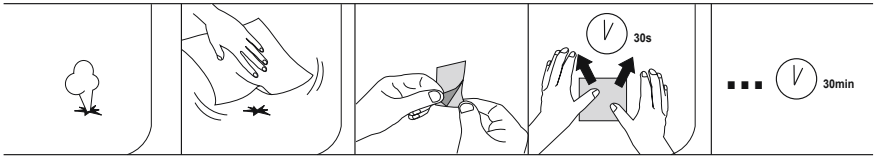


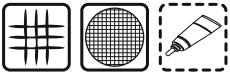


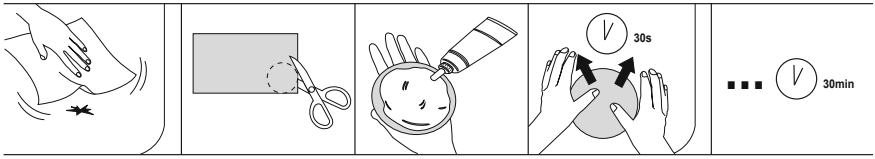
67486




PVC


30s
30min




30s
30min